

# **REGIONAL NEWS UNIT, AIR CUTTACK**

## **Evening Bulletin (6.45 PM)**

**30 September – 2025**

\*\*\*\*\*

### **ମୁଖ୍ୟ ସମ୍ବନ୍ଧ**

- ପ୍ରଧାନମନ୍ତ୍ରୀ ଆସନ୍ତାକାଳି ରାଷ୍ଟ୍ରୀୟ ସ୍ଵର୍ଗଂସେବକ ସଂଘର ଶତବାର୍ଷିକୀ ସମାରୋହକୁ କରିବେ ସମ୍ମୋଧନ
- ରାଜ୍ୟରେ ହାତୀଙ୍କ ସୁରକ୍ଷା ପାଇଁ ଦୀର୍ଘକାଳୀନ ଯୋଜନା ସହ ବାସସ୍ଥାନ ସୃଷ୍ଟି କରାଯିବ; କହିଲେ ଜଙ୍ଗଳ ଓ ପରିବେଶ ମନ୍ତ୍ରୀ
- ଅନୁବାଦକମାନଙ୍କ କାର୍ଯ୍ୟର ଗୁରୁତ୍ବକୁ ଉପଲବ୍ଧି କରି ଆଜି ପାଇନ କରାଯାଉଛି ଅନ୍ତର୍ଜାତୀୟ ଅନୁବାଦ ଦିବସ
- ଆଧ୍ୟାତ୍ମିକ ପରିବେଶ ମଧ୍ୟରେ ରାଜ୍ୟର ପୁରପଲ୍ଲୀରେ ଚାଲିଛି ମା' ଦୁର୍ଗାଙ୍କ ଆରାଧନା

ଏବଂ

- ବଣୋପସାଗରରେ ଆସନ୍ତାକାଳି ଆଉ ଏକ ଲଘୁଚାପ କ୍ଷେତ୍ର ସୃଷ୍ଟି ସମ୍ବନ୍ଧିତ ସମ୍ବନ୍ଧାବନା; ବୁଧବାର ସୁନ୍ଦର ନେବ ଅବପାତର ରୂପ

## **ଡାକଟିକଟ**

ପ୍ରଧାନମନ୍ତ୍ରୀ ନରେନ୍ଦ୍ର ମୋଦୀ ଆସନ୍ତାକାଳି ରାଷ୍ଟ୍ରୀୟ ସ୍ଥଳୁ ସେବକ ସଂଘ-ଆର୍ଦ୍ଦେଶୀୟର ଶତବାର୍ଷିକୀ ସମାରୋହରେ ଯୋଗଦେବେ । ଦିଲ୍ଲୀର ଆୟୋଜନକର ଅନ୍ତର୍ଜାତୀୟ କେନ୍ଦ୍ରରେ ଆୟୋଜିତ ସମାରୋହରେ ପ୍ରଧାନମନ୍ତ୍ରୀ ସମାବେଶକୁ ସମ୍ମେହିତ କରିବେ । ଏହି ଅବସରରେ ସେ ରାଷ୍ଟ୍ର ପ୍ରତି ଆର୍ଦ୍ଦେଶୀୟର ଅବଦାନକୁ ଦର୍ଶାଇ ସ୍ଵତନ୍ତ୍ର ଡିଜାଇନ୍ କରାଯାଇଥିବା ସ୍କାରକୀ ଡାକଟିକଟ ଏବଂ ମୁଦ୍ରା ଉନ୍ନ୍ତ୍ରଣ କରିବେ ବୋଲି ପ୍ରଧାନମନ୍ତ୍ରୀଙ୍କ କାର୍ଯ୍ୟାଳୟ ପକ୍ଷରୁ ଜାରି ବିବୃତିରେ କୁହାଯାଇଛି ।

## **ହାତୀଙ୍କ ପାଇଁ ଧାନଚାଷ**

ରାଜ୍ୟରେ ହାତୀଙ୍କ ସୁରକ୍ଷା ପାଇଁ ଦୀର୍ଘକାଳୀନ ଯୋଜନା ସହ ବାସସ୍ଥାନ ସୃଷ୍ଟି ପାଇଁ ସରକାର ଲକ୍ଷ୍ୟ ରଖିଛନ୍ତି ବୋଲି ଜଙ୍ଗଳ ଓ ପରିବେଶ ମନ୍ତ୍ରୀ ଗଣେଶରାମ ସିଂ ଖୁଣ୍ଡିଆ କହିଛନ୍ତି । ରାଜ୍ୟର ନନ୍ଦ ଭାଗ ଜଙ୍ଗଳରେ ବର୍ତ୍ତମାନ ୨ ହଜାରରୁ ଉର୍ଧ୍ଵ ହାତୀ ଅଛନ୍ତି । ସେଥୁମଧ୍ୟରୁ ୧୮ ଶହ ହାତୀଙ୍କ ପାଇଁ ବାସସ୍ଥାନ ରହିଛି । ବାକି ୩୦୦ ରୁ ୪୦୦ ହାତୀଙ୍କ ପାଇଁ ଉପଯୁକ୍ତ ବାସସ୍ଥାନ ସୃଷ୍ଟି କରିବା ଏବଂ ରତ୍ନ ଅନୁଯାୟୀ ସେମାନଙ୍କୁ ଖାଦ୍ୟ ଯୋଗାଇବା ଉଦ୍ଦେଶ୍ୟରେ ପଣସ, ଆମ, ବାଉଁଶ ଏବଂ ଧାନ ଚାଷ କରାଯିବ ବୋଲି ମନ୍ତ୍ରୀ ଶ୍ରୀ ଖୁଣ୍ଡିଆ କହିଛନ୍ତି ।

## **ଡାକସେବା**

ଦେଶର ସମସ୍ତ ଗ୍ରାହକଙ୍କ ପାଇଁ ଡାକସେବାକୁ ଦୁତ, ନିର୍ଭର୍ୟୋଗ୍ୟ ଏବଂ ଲୋକାଭିମୁଖୀ କରିବା ଲକ୍ଷ୍ୟରେ ଭାରତୀୟ ଡାକ ବିଭାଗ ପକ୍ଷରୁ ଡାକସେବାରେ ନୂଆ ବୈଶିଷ୍ଟ୍ୟ ପ୍ରତଳନ କରାଯାଇଛି । ଓଟିପି ଆଧାରିତ

ସୁରକ୍ଷିତ ବିତରଣ, ଅନ୍ତାଇନ୍ ପେମେଣ୍ଟ, ଏସ୍‌ଏମ୍‌ଏସ୍ ଆଧାରିତ ବିଜ୍ଞପ୍ତି, ସୁବିଧାଜନକ ଅନ୍ତାଇନ୍ ବୁକ୍ସ୍, ପ୍ରକୃତ ସମୟ ଅପ୍ତେର୍ ଏବଂ ପଞ୍ଜୀକରଣ ସୁବିଧାର ବ୍ୟବସ୍ଥା କରାଯାଇଛି । ଗତ ୨୫ ତାରିଖରେ ବିଭାଗ ପକ୍ଷରୁ ଜାରି ବିଜ୍ଞପ୍ତି ଅନୁସାରେ ଡାକସେବାରେ ଲାଗୁ କରାଯାଇଥିବା ସଂଶୋଧିତ ଶୁଳ୍କ ଆସନ୍ତାକାଲିତାରୁ କାର୍ଯ୍ୟକାରୀ ହେବ । ଛାତ୍ରଛାତ୍ରୀଙ୍କ ପାଇଁ ସ୍ଥିତିପୋଷ୍ଟ ମାଧ୍ୟମରେ ଆବେଦନପତ୍ର ପ୍ରେରଣ ଉପରେ ଲାଗୁ କରାଯାଇଥିବା ସଂଶୋଧିତ ଶୁଲ୍କ ଉପରେ ୧୦ ପ୍ରତିଶତ ରିହାତି ଘୋଷଣା କରାଯାଇଛି ।

## ନବରାତ୍ର ପୂଜା

ରାଜ୍ୟର ବିଭିନ୍ନ ଶକ୍ତିପାଠରେ ଆଜି ଶକ୍ତିପ୍ରଦାତ୍ରୀ ମା' ଦୁର୍ଗାଙ୍କର ନବମୀ ପୂଜା ଚାଲିଛି । ନବମ ଦିବସରେ ମା' ସିଦ୍ଧିଦାତ୍ରୀ ବେଶରେ ଶ୍ରଦ୍ଧାଲୁମାନଙ୍କୁ ଦର୍ଶନ ଦେଉଛନ୍ତି । ପୂଜା ମଣ୍ଡପଗୁଡ଼ିକରେ ମା'ଙ୍କ ମୃଣାମୀ ମୂର୍ତ୍ତିର ଅଷ୍ଟମୀ ପୂଜା ସ୍ଵତନ୍ତ୍ର ନାତିକାନ୍ତିରେ ଅନୁଷ୍ଠିତ ହେଉଛି । ମହାସପୁମୀରେ ଗତକାଳି ମା'ଙ୍କର ଚକ୍ଷୁଦାନ କରାଯାଇଥିଲା । ଆଜି ମହାଷ୍ଟମୀରେ ସନ୍ତିପୂଜା କରାଯାଉଛି ।

ଜଗତ୍କନନୀ, ଜଗନ୍ନାଥୀ, ଆଦ୍ୟାଶକ୍ତି, ମା' ଦୁର୍ଗାଙ୍କର ଶାରଦୀୟ ଧରାବତରଣ ଅବସରରେ ପୁରପଲ୍ଲୀ ଚଳଚଞ୍ଚଳ ହୋଇଉଠିଛି । ଶୋଭା ଦିନାତ୍ମକ, ନବରାତ୍ରି ଓ ତ୍ରିଦିନାତ୍ମକ ପୂଜା ସହ ମା'ଙ୍କୁ ଭକ୍ତିପୂତ ଆବାହନ କରାଯାଇଛି । ଘଣ୍ଟାଘଣ୍ଟା, ହୃଦୟହୃଦୟ ଓ ଭକ୍ତର ଆବେଗପୂର୍ଣ୍ଣ ଭାବଭକ୍ତିରେ ମଣ୍ଡପରୁ ମନ୍ଦିର ମୁଖରିତ ହୋଇଉଠିଛି । ବ୍ରାହ୍ମଣଙ୍କ ମନ୍ତ୍ରଧୂନୀରେ ଅଭିମନ୍ତିତ ହେଉଛି ପୂଜାସ୍ଥଳୀ ।

କେନ୍ଦ୍ରରସ୍ତିତ ହୁମୁରା ପୂଜାମଣ୍ଡପରେ ଜଗଡ଼ଜନନୀ ମା' ଦୁର୍ଗାଙ୍କୁ  
ମୁଖ୍ୟମନ୍ତ୍ରୀ ମୋହନ ଚରଣ ମାଝୀ ପୂଜାର୍କନା କରିଛନ୍ତି । ମା'ଙ୍କ ପୂଜାରେ  
ସାମିଲ ହେବା ଏକ ଦିବ୍ୟ ଅନୁଭବ । ସମସ୍ତଙ୍କ ଉପରେ ମା'ଙ୍କ କୃପା  
ରହିଥାଉ ବୋଲି ଶ୍ରୀ ମାଝୀ କାମନା କରିଛନ୍ତି ।

କୋରାପୁଟ ଜିଲ୍ଲାର ବିଭିନ୍ନ ଅଂଚଳରେ ଆଜି ଉଷାହ ଓ ଭକ୍ତିଭାବରେ  
ମହାଷ୍ଟମୀ ପାଳିତ ହୋଇଛି । ଭଗବତୀ, ଦକ୍ଷିଣକାଳୀ, ମୁତ୍ୟାଳମ୍ବା ଓ  
ବିରିକୋମ୍ ମନ୍ଦିରରେ ମା'ଙ୍କର ବିଶେଷ ପୂଜାର୍କନା ନୀତି ଅନୁଷ୍ଠିତ ହୋଇଛି ।  
କୋରାପୁଟ, ପଟାଙ୍ଗୀ, ନନ୍ଦପୁର, ଦଶମନ୍ତପୁର, ବୋରିଗୁମ୍ବା ଓ କୋଟପାତ୍ର  
ଅଞ୍ଚଳରେ ଆଦିବାସୀ ଭାଇଭଉଣୀମାନେ ସ୍ଥାନୀୟ ହୁଣ୍ଡିରେ ପାରମରିକ ପ୍ରଥା  
ଅନୁଯାୟୀ ଦେବୀଙ୍କୁ ସ୍ଵତନ୍ତ୍ର ପୂଜାର୍କନା କରିଛନ୍ତି । ଜିଲ୍ଲାର ବିଭିନ୍ନ ସ୍ଥାନରୁ  
୨୨ ଟି ପବିତ୍ର ଲାଠି ଜୟପୁରରେ ପହଞ୍ଚିଥିଲା । ଏହି ଲାଠିଗୁଡ଼ିକୁ ଭଗବତୀ ଓ  
ଦକ୍ଷିଣକାଳୀ ମନ୍ଦିରରେ ଦଶହରା ଶେଷ ପର୍ଯ୍ୟନ୍ତ ପୂଜା କରାଯିବ ।

ନୟାଗଡ଼ ଜିଲ୍ଲାର ଭାପୁର, ଖଣ୍ଡପଡ଼ା, ଓଡ଼ଗାଁ, ରଣପୁର, ଦଶପଲ୍ଲୀ,  
ବଣିଆଁ ଓ ନୂଆଗାଁ କୁଳରେ ବିଭିନ୍ନ ପୂଜାମଣ୍ଡପରେ ମହାଷ୍ଟମୀ ପୂଜା ଅନୁଷ୍ଠିତ  
ହୋଇଛି ।

ସୁବର୍ଣ୍ଣପୁର ଅଧ୍ୟଷ୍ଟାତ୍ରୀ ଦେବୀ ମା' ସୁରେଶ୍ଵରୀଙ୍କ ସହ ଖ୍ୟେଶ୍ଵରୀ,  
ସମଲେଇ, ରାମଚନ୍ଦ୍ରୀ, କୋଶଲେଶ୍ଵରୀ, ଚରଦେଶ୍ଵରୀଙ୍କ ପରି ଅଷ୍ଟଚନ୍ଦ୍ରୀଙ୍କ  
ମନ୍ଦିରରେ ଶାରଦୀୟ ପୂଜା ଚାଲିଛି । ମା' ସୁରେଶ୍ଵରୀ ସିଦ୍ଧିଦାତ୍ରୀ ବେଶରେ  
ଆଜି ଭକ୍ତଙ୍କୁ ଦର୍ଶନ ଦେଉଛନ୍ତି ।

ନବରଙ୍ଗପୁର ଉମରକୋଟ ନିକଟସ୍ଥ ପୂଜାରୀଭରଣୀର ମା' ପେଣ୍ଡାଣୀଙ୍କ ପ୍ରତୀକ ଲାଠି ଜୟପୁରରୁ ପରୁଆରାରେ ଆସିଥାନ୍ତି । ଦଶହରା ମହୋସ୍ତବ ସରିବା ପରେ ମା'ଙ୍କ ପ୍ରତ୍ୟାବର୍ତ୍ତନ ଯାତ୍ରା ଆରମ୍ଭ ହୋଇଥାଏ । ମୂଳପୀଠରୁ ଜୟପୁରକୁ ଯିବାକୁ ୧୦ ଦିନ ସମୟ ଲାଗିଥାଏ ।

## ସୁସ୍ତ ନାରୀ ସଶକ୍ତ ପରିବାର

ବାଚସ୍ପତି ସୁରମା ପାଢ଼ୀ ଭୁବନେଶ୍ୱରସ୍ଥିତ ଏମୟ ପରିଦର୍ଶନ କରି ଜାତୀୟ ସ୍ବାସ୍ଥ୍ୟ ପ୍ରତିଷ୍ଠାନ ପକ୍ଷରୁ ଚାଲିଥିବା ସୁସ୍ତ ନାରୀ ସଶକ୍ତ ପରିବାର ଅଭିଯାନରେ ସାମିଲ ହୋଇ ସ୍ବାସ୍ଥ୍ୟ ପରୀକ୍ଷା କରିଛନ୍ତି । ଏହି ଅବସରରେ ଚିକିତ୍ସା ପାଇଁ ଆସିଥିବା ମହିଳାମାନଙ୍କ ସହିତ ଆଲୋଚନା କରିଥିଲେ । ଚଳିତମାସ ୧୩ ତାରିଖରୁ ଜାରିରହିଥିବା ଏହି ଅଭିଯାନ ଅନ୍ତର୍ଗତ ସ୍ବାସ୍ଥ୍ୟ ପରୀକ୍ଷା ଆସନ୍ତା ମାସ ୨ ତାରିଖ ପର୍ଯ୍ୟନ୍ତ ଚାଲିବ । ବର୍ତ୍ତମାନ ସୁନ୍ଦର ବହୁ ସଂଖ୍ୟାରେ ମହିଳାମାନେ ‘ସୁସ୍ତ ନାରୀ ସଶକ୍ତ ପରିବାର’ ଅଭିଯାନରେ ସ୍ବାସ୍ଥ୍ୟ ପରୀକ୍ଷା କରିଥିବା ନେଇ ଏମୟ କର୍ତ୍ତପକ୍ଷ କହିଛନ୍ତି ।

## କ୍ରାନ୍ତି ଦିବସ

ରକ୍ତତୀର୍ଥ ଭାବେ ପରିଚିତ ନୂଆପଡ଼ା ଜିଲ୍ଲାର ସାଲିହାଗଡ଼ରେ ଆଜି କ୍ରାନ୍ତି ଦିବସ ପାଲିତ ହୋଇଯାଇଛି । ଆୟୋଜିତ ସମାରୋହରେ ଜିଲ୍ଲାପାଳ ମଧୁସୂଦନ ଦାଶ ଯୋଗଦେଇ ବୀରସଂଗ୍ରାମୀଙ୍କ ଦାୟଦମାନଙ୍କୁ ସମର୍ଦ୍ଦିତ କରିଥିଲେ । ସମାରୋହରେ ଅତିଥୁମାନେ ସ୍ଵାଧୀନତା ସଂଗ୍ରାମରେ ସାଲିହାଗଡ଼ର ବୀର ସଂଗ୍ରାମୀଙ୍କ ସ୍ମୃତିଚାରଣ କରିଥିଲେ ।

ଗୋ-ଚାରଣ ଓ ଜଙ୍ଗଲରୁ ଜାଳେଣୀ ସଂଗ୍ରହ ଉପରେ ଛିରେଇ ସରକାର ଲଗାଇଥିବା ଟିକସକୁ ବିରୋଧ କରି ୧୯୩୦ ମସିହା ସେପ୍ଟେମ୍ବର ମାସ ୩୦ ତାରିଖରେ ସାଲିହାଗଡ଼ରେ ୨୩ ଜଣ ସଂଗ୍ରାମୀ ଏକତ୍ରିତ ହୋଇଥିବାବେଳେ ସିପାହୀଙ୍କ ଗୁଲିରେ ପ୍ରାଣବଳି ଦେଇଥିଲେ ।

## ସେବାପର୍ବ-ଜାତୀୟ ଶିକ୍ଷାନୀଟି

ସେବା ଏବଂ ସୁଶାସନ ଅର୍ଥାତ୍ ଜନସେବା ଓ ସୁଶାସନର ମନ୍ତ୍ରଦ୍ୱାରା ପରିଚାଳିତ ହୋଇ ପ୍ରଧାନମନ୍ତ୍ରୀ ନରେନ୍ଦ୍ର ମୋଦୀଙ୍କ ନେତୃତ୍ବାଧୀନ ସରକାର ପରିବର୍ତ୍ତନ ଏବଂ ପ୍ରଗତି ଆଣିବା ପାଇଁ ନିରନ୍ତର ଉଦ୍ୟମ ଜାରି ରଖିଛନ୍ତି ।

ଆମର ସ୍ଵତନ୍ତ୍ର ଧାରାବାହିକ ସେବା ପର୍ବରେ ଆସନ୍ତୁ ଜାଣିବା ଗୁପ୍ତ କ୍ୟାପ୍ଟେନ୍ ଶୁଭାଂଶୁ ଶୁଳ୍କାଙ୍କ ମହାକାଶକୁ ଐତିହାସିକ ଯାତ୍ରା ଭାରତର ମହତ୍ଵାକାଂକ୍ଷା ମହାକାଶ କାର୍ଯ୍ୟକ୍ରମକୁ ଆଗକୁ ବଡ଼ାଉଛି ଏବଂ ନୂତନ ଯୁଗକୁ ପ୍ରେରଣା ଦେଉଛି ।

### Seba Parba Opening

ଗୁପ୍ତ କ୍ୟାପ୍ଟେନ୍ ଶୁଭାଂଶୁ ଶୁଳ୍କା ଅନ୍ତର୍ଜାତୀୟ ମହାକାଶ ଷ୍ଣେଷନରୁ ସୁରକ୍ଷିତ ଭାବେ ପ୍ରତ୍ୟାବର୍ତ୍ତନ କରି ପ୍ରଥମ ଭାରତୀୟ ମହାକାଶଚାରୀ ଭାବେ ଲିତିହାସ ରଚିଛନ୍ତି । ସେ ତାଙ୍କ ସହ ୧୪୦ କୋଟି ଭାରତୀୟଙ୍କ ସ୍ଵପ୍ନ ନେଇ ଯାଇଥିଲେ । ପ୍ରଧାନମନ୍ତ୍ରୀ ନରେନ୍ଦ୍ର ମୋଦୀଙ୍କ ନେତୃତ୍ବରେ ମହାକାଶ ଅନୁସନ୍ଧାନରେ ଅନେକ ଗୁରୁତ୍ବପୂର୍ଣ୍ଣ ଉପଲବ୍ଧି ହାସଳ କରାଯାଇଛି । ସେଥୁମଧ୍ୟରୁ ଏହା ଥିଲା ଏକ ଅନ୍ୟତମ ଅଂଶ । ଅନ୍ତର୍ଜାତୀୟ ମହାକାଶ ଷ୍ଣେଷନରେ ଥିବା ମହାକାଶଚାରୀଙ୍କ ସହ ବାର୍ତ୍ତାକାପ ସମୟରେ

ପ୍ରଧାନମନ୍ତ୍ରୀ ଶ୍ରୀ ମୋଦୀ କହିଛନ୍ତି, ଭାରତର ପ୍ରଥମ ମାନବ ମହାକାଶ  
ମିଶନ ଗଗନାୟନର ଏହା ସଫଳତା ଆତ୍ମକୁ ପ୍ରଥମ ପଦକ୍ଷେପ ।

## V/O

ମହାକାଶରେ ଥିବା ସମୟରେ ଶୁଭାଶ୍ରୁ ଶୁକ୍ଳା ଏବଂ ତାଙ୍କର ଦଳ  
ଭାରତୀୟ ଗବେଷଣା ପ୍ରତିଷ୍ଠାନ ଦ୍ୱାରା ବିକଶିତ ଢଟି ମାଲକ୍ରୋ ଗ୍ରାହିଟି  
ପରୀକ୍ଷଣର ସୁର୍ଯ୍ୟ ସମାପ୍ତ କରିଥିଲେ । ଏହି ମିଶନର ବିଦ୍ୟାୟକାଳୀନ ଉତ୍ସବ  
ସମୟରେ ଶୁଭାଶ୍ରୁ କହିଥିଲେ, ମହାକାଶରୁ ତଳକୁ ଅନାଇଲେ ଆଜିର  
ଭାରତ ମହତ୍ଵାକାଂକ୍ଷା, ନିର୍ଭୀକ ଏବଂ ଆତ୍ମବିଶ୍ୱାସୀ ପ୍ରତିତ ହେଉଛି ।

ଆକାଶବାଣୀ ସମ୍ବନ୍ଧ ବିଭାଗ ପାଇଁ ମୁଁ ସ୍ଵତିରେଖା ତାରେଣିଆ

### Seba Parba Closing

## ଅନ୍ତର୍ଜାତୀୟ ଅନୁବାଦ ଦିବସ

ଭାବ ଆଦାନ ପ୍ରଦାନରେ ଭାଷାର ଉପଯୋଗିତା ଏବଂ ଗୋଟିଏ ଭାଷାକୁ  
ଅନ୍ୟ ଭାଷାରେ ଅନୁବାଦର ବ୍ୟବହାରକୁ ଉପଲବ୍ଧି କରି ଆଜି ଅନ୍ତର୍ଜାତୀୟ  
ଅନୁବାଦ ଦିବସ ପାଲନ କରାଯାଉଛି । ପୃଥ୍ବୀରେ ଏ ହଜାର ୫୦୦ରୁ  
ଅଧିକ କଥୁତ ଭାଷା ଅଛି । ଯାହାର ପ୍ରତିବନ୍ଧକକୁ ଦୂର କରିବା ପାଇଁ  
ଅନୁବାଦକମାନେ ସାହାଯ୍ୟ କରିଥାନ୍ତି । ୧୯୪୩ ମସିହାରୁ ଅନ୍ତର୍ଜାତୀୟ  
ଅନୁବାଦକ ସଂଘ ଆନୁକୂଳ୍ୟରେ ଏହି ଦିବସ ପାଲିତ ହୋଇଆସୁଛି ।  
ବିଭିନ୍ନ ରାଷ୍ଟ୍ର ପାରିଷଦରିକ କଥାବାର୍ତ୍ତା ମାଧ୍ୟମରେ ପୃଥ୍ବୀରେ ଶାନ୍ତି,  
ସୁରକ୍ଷା ଓ ପ୍ରଗତିକୁ ସଶକ୍ତ କରିବା ପାଇଁ ଅନୁବାଦକମାନଙ୍କ ଭୂମିକାକୁ  
ମନେପକାଇବା ଉଦ୍ଦେଶ୍ୟରେ ଏହି ଦିବସ ପାଲନ କରାଯାଉଛି ।

## ପାଣିପାଗ

ଉତ୍ତର ଆଶ୍ରାମାନ ସାଗରରେ ଆଜି ଆଉ ଏକ ଘୂଣ୍ଡବଳୟ କ୍ଷେତ୍ର ସୃଷ୍ଟି ହେବାର ସମ୍ଭାବନା ରହିଛି । ଏହାର ପ୍ରଭାବରେ ଉତ୍ତର ପାର୍ଶ୍ଵବର୍ତ୍ତୀ କେନ୍ଦ୍ରୀୟ ବଙ୍ଗୋପସାଗର ଅଞ୍ଚଳରେ ଆସନ୍ତାକାଳି ଏକ ଲଘୁଚାପ କ୍ଷେତ୍ର ସୃଷ୍ଟି ହୋଇ ୨ ତାରିଖରେ ଅବପାତର ରୂପ ନେବାର ସମ୍ଭାବନା ଥିବା ଭାରତୀୟ ପାଣିପାଗ ବିଭାଗ ପକ୍ଷରୁ କୁହାଯାଇଛି । ଆସନ୍ତା ୨୪ ଘଣ୍ଟା ମଧ୍ୟରେ ବଜ୍ରପାତ ସହ ବର୍ଷା ନେଇ ପ୍ରାୟ ସମସ୍ତ ଜିଲ୍ଲାକୁ ଭୁବନେଶ୍ୱରସ୍ଥିତ ଆଂଚଳିକ ପାଣିପାଗ ବିଜ୍ଞାନ କେନ୍ଦ୍ର ପକ୍ଷରୁ ସତର୍କ ସୂଚନା ଜାରି କରାଯାଇଛି । ଆସନ୍ତା ୪ ଦିନ ପର୍ଯ୍ୟନ୍ତ ସମୁଦ୍ର ମଧ୍ୟକୁ ଯିବାକୁ ମସ୍ୟଜୀବୀମାନଙ୍କୁ ବାରଣ କରାଯାଇଛି ।

ମହାନଦୀର ଉପରମୁଣ୍ଡରେ ବର୍ଷାର ସ୍ଥିତିକୁ ଦୃଷ୍ଟିରେ ରଖି ଆଜି ମଧ୍ୟାହ୍ନରେ ହୀରାକୁଦ ନଦୀବନ୍ଧର ଆଉ ୨୬<sup>ଟି</sup> ଗେଟ୍ ଖୋଲାଯାଇଛି । ସନ୍ଧ୍ୟାସୁନ୍ଦା ୧୦୬<sup>ଟି</sup> ଗେଟ୍ ଦେଇ ଜଳଉଣ୍ଡାରରୁ ବନ୍ୟାଜଳ ନିଷ୍ଠାସିତ ହେଉଛି ।